

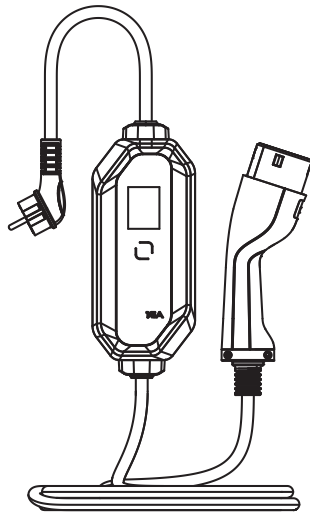
**EN IMPORTANT** - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

**FR IMPORTANT** : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

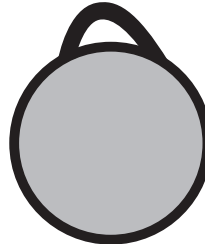
V10424\_5059340988924\_MAND2\_2324

EN Portable charger  
FR Chargeur portable

5059340988924  
5059340988887

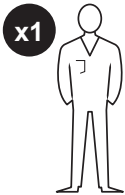


01. x1



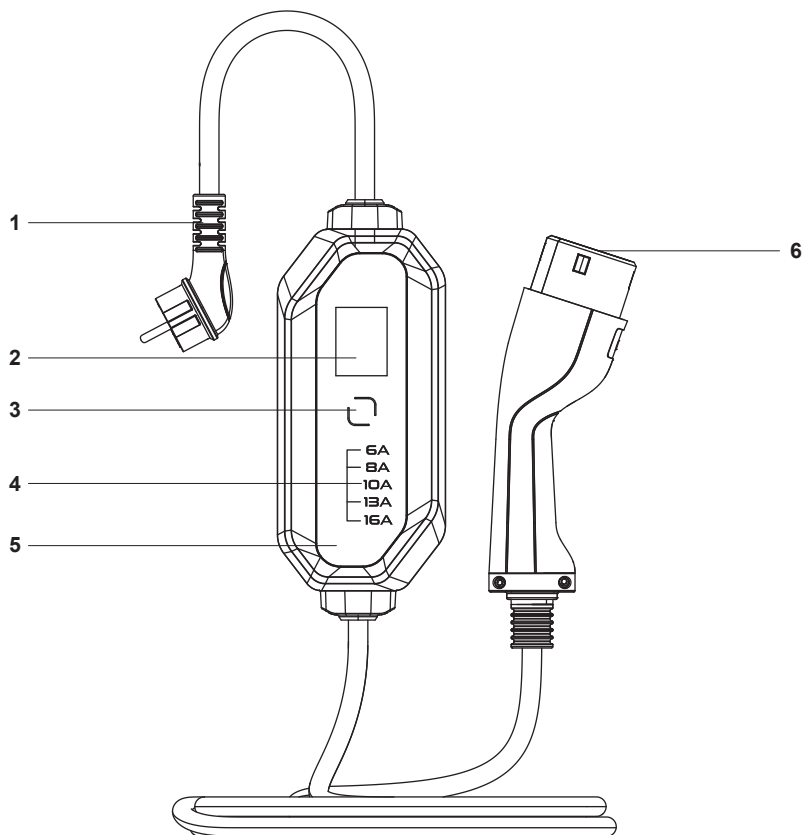
02. x1

EN You will need FR Vous aurez besoin de



EN Contents FR Table des matières

EN		FR	
<b>Product description</b>	3	Description du produit	3
<b>Safety</b>	4	Sécurité	8
<b>Guarantee</b>	7	Garantie	11
<b>Functions &amp; Settings</b>	13	Fonctions et réglages	13



**EN** 1. Power connector (Schuko) 2. Control box display 3. Multifunction button  
4. Selected charging amperage 5. LED indicator 6. Vehicle connector (Type 2)

**FR** 1. Connecteur d'alimentation (Schuko) 2. Affichage du boîtier de commande 3. Bouton multifonction  
4. Ampérage de charge sélectionné 5. Témoin LED 6. Connecteur du véhicule (type 2)



## EN

### Safety instructions

- Do not disassemble or modify the portable charger.
- Keep children and animals away from the portable charger at all times.
- Do not disconnect the portable charger during charging.
- Do not use the portable charger in the presence of volatile gases or a flammable atmosphere.
- Confirm that the input voltage, frequency, circuit breakers and other conditions of the device have already met the specifications before the device is powered on.
- Ensure that the product can be plugged directly into a socket without the use of an extension cord or adapter.
- Ensure that the body of the charger is supported during charging.
- Ensure that any sockets the portable charger is plugged into are protected by an upstream circuit breaker.
- Before and after each use, check both plugs, cable, and body of the portable charger for any signs of damage. Do not attempt to use the product if there are any noticeable abnormalities. These include (but are not limited to) visible damage to the plugs/charger body/cable, bulging/swelling of the plugs/charger body/cable, leakage, odour, etc.
- Store the portable charger in a secure and dry location, out of direct sunlight and both sight and reach of children. Do not store the portable charger inside microwave ovens, high pressure containers, or anywhere where contact with water or heat sources is possible.
- Do not use water or organic solvents when cleaning the portable charger. Remove any dirt with a clean, dry cloth.
- Use the portable charger in accordance with any additional instructions provided by the manufacturer of the electric vehicle and local regulations. Do not use the charging cable while driving the electric vehicle.

- Do not store the portable charger inside an electric vehicle in hot weather.

## Features









- Compatible with all electric vehicles with a type 2 charging port.
- Durable and water-resistant ABS exterior.
- Quick and Easy Operation: simply connect the plug to the charging port of an electric vehicle, and the charger will automatically begin charging.
- LED screen for information display and ease of operation
- Built-in safeguards for protection against:
  - Over/undervoltage
  - Overcurrent
  - Overtemperature
  - Leakage current
  - Short-circuiting

## Technical Specifications

Plug type:	Standard UK three-pin plug
Total product length:	500 cm / 800 cm (dependent on model)
Charging capacity per hour:	6A - 1.38 kWh 8A - 1.84 kWh 10A - 2.3 kWh 13A - 2.99 kWh 16A - 3.68 kWh
Rated input voltage:	230 V AC
Rated output voltage:	230 V AC
Rated current:	8A/10A/13A/16A selectable
Rated power up to:	3680 W
Insulation resistance of cable:	>1000 MΩ (500 V DC)
Input cable size:	3 x 2.5 mm <sup>2</sup> , 2 x 0.5 mm <sup>2</sup>
Output cable size:	3 x 2.5 mm <sup>2</sup> , 2 x 0.5 mm <sup>2</sup>
Output plug:	Type 2 connector (EN 62196)
Power system:	TN-C, TN-S, unsuitable for TN-C-S systems
Relative Humidity (maximum value at 40 degrees centigrade):	75%

External magnetic field:	Not exceeding five times the earth's magnetic field in any direction
Frequency:	Reference value +/- 5%
Sinusoidal wave distortion:	Not exceeding 5%
Altitude:	up 2000 m
Operating temperature:	-25 °C to 45 °C
Frequency:	50 Hz
Ingress Protection for control box:	IP65

## Explanation of symbols

	This product meets all the basic EU regulatory requirements relevant to it.
	Refer to instruction manual.
	Selective collection of waste electrical and electronic equipment. Electrical equipment must not be disposed of with household waste. Pursuant to European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, and its transposition into national law, waste electrical equipment must be collected separately and disposed of in designated collection points. Contact the local authorities or the vendor for advice on recycling.
	<b>WARNING:</b> Electricity
	General warning sign.
	IC-CPD, non-switched protective conductor included.
	To indicate the equipment is not suitable for the IT power system that has all live parts isolated from earth or one point connected to earth through a high impedance.
	To indicate the assembly is protected against cold environment and suitable for use at the temperature down to minus 25°C.

## Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, refund.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

**IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION  
FOR FUTURE REFERENCE:  
READ CAREFULLY**

**FR**

## **Consignes de sécurité**

- Ne pas démonter et ne pas modifier le chargeur portable.
- Tenir en permanence les enfants et les animaux à l'écart du chargeur portable.
- Ne pas débrancher le chargeur portable pendant la charge.
- Ne pas utiliser le chargeur portable en présence de gaz volatils ou dans une atmosphère inflammable.
- Vérifier que la tension d'entrée, la fréquence, les disjoncteurs et autres conditions de l'appareil sont déjà conformes aux spécifications avant la mise sous tension de l'appareil.
- S'assurer que le produit peut être branché directement sur une prise sans utiliser de rallonge ou d'adaptateur.
- S'assurer que le corps du chargeur est soutenu pendant la charge.
- S'assurer que toute prise à laquelle le chargeur portable est branché est protégée par un disjoncteur en amont.
- Avant et après chaque utilisation, vérifier que les deux fiches, le câble et le corps du chargeur portable ne présentent aucun signe de dommage. Ne pas essayer d'utiliser le produit en cas d'anomalie notable. Cela inclut notamment (mais pas exclusivement) des dommages visibles sur les fiches/le corps du chargeur/ le câble, un gonflement des fiches/du corps du chargeur/ du câble, une fuite, une odeur, etc.
- Ranger le chargeur portable dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et hors de la vue et de la portée des enfants. Ne pas ranger le chargeur portable à l'intérieur d'un four micro-ondes ou d'un récipient haute pression, ou dans un endroit où il existe un risque de contact avec de l'eau ou des sources de chaleur.
- Ne pas utiliser d'eau ou de solvants organiques pour nettoyer le chargeur portable. Éliminer toute saleté avec un chiffon propre et sec.

- Utiliser le chargeur portable conformément aux instructions supplémentaires fournies par le fabricant du véhicule électrique et aux réglementations locales. Ne pas utiliser le câble de charge lors de la conduite du véhicule électrique.
- Ne pas ranger le chargeur portable dans un véhicule électrique par temps chaud.

## Caractéristiques







- Compatible avec tous les véhicules électriques équipés d'un port de charge de type 2.
- Extérieur ABS durable et résistant à l'eau.
- Fonctionnement rapide et facile : il suffit de connecter la fiche au port de charge d'un véhicule électrique, et la recharge commence automatiquement.
- Écran LED pour l'affichage d'informations et une grande facilité d'utilisation
- Protections intégrées contre :
  - Surtension/sous-tension
  - Surintensité
  - Surchauffe
  - Courant de fuite
  - Court-circuit



## Caractéristiques techniques

Type de prise :	Prise mâle standard à trois broches Royaume-Uni
Longueur totale du produit :	500 cm/800 cm (selon le modèle)
Capacité de charge par heure :	6A - 1,38 kWh 8A - 1,84 kWh 10A - 2,3 kWh 13A - 2,99 kWh 16A - 3,68 kWh
Tension d'entrée nominale :	230 V CA
Tension de sortie nominale :	230 V CA
Courant nominal :	Sélection possible entre 8A/10A/13A/16A
Puissance nominale jusqu'à :	3680 W
Résistance d'isolement du câble :	>1000 MΩ (500 V CC)

Taille du câble d'entrée :	3 x 2,5 mm <sup>2</sup> , 2 x 0,5 mm <sup>2</sup>
Taille du câble de sortie :	3 x 2,5 mm <sup>2</sup> , 2 x 0,5 mm <sup>2</sup>
Fiche de sortie :	Connecteur de type 2 (EN 62196)
Système d'alimentation :	TN-C, TN-S, ne convient pas aux systèmes TN-C-S
Humidité relative (valeur maximale à 40 degrés centigrades) :	75%
Champ magnétique externe :	Ne dépasse pas cinq fois le champ magnétique terrestre dans toutes les directions
Fréquence :	Valeur de référence +/- 5%
Distorsion d'onde sinusoïdale :	Ne dépasse pas 5%
Altitude :	Jusqu'à 2000 m
Température de fonctionnement :	-25 °C à 45 °C
Fréquence :	50 Hz
Indice de protection contre les infiltrations du boîtier de commande :	IP65

## Explication des symboles

	Ce produit répond à toutes les exigences réglementaires essentielles de l'UE qui s'y rapportent.
	Consulter la notice.
	Collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. L'équipement électrique ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans la législation nationale, les déchets d'équipements électriques doivent être collectés séparément et mis au rebut dans des points de collecte désignés. Contacter les autorités locales ou le fournisseur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
	<b>AVERTISSEMENT</b> : Électricité
	Symbole d'avertissement général.
	IC-CPD, conducteur de protection non commuté inclus.

	<p>Pour indiquer que l'équipement n'est pas adapté au système d'alimentation IT dont toutes les parties sous tension sont isolées de la terre ou dont un point est relié à la terre par une impédance élevée.</p>
	<p>Pour indiquer que l'ensemble est protégé contre le froid et adapté à une utilisation à des températures allant jusqu'à moins 25°C.</p>

## Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à rembourser.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

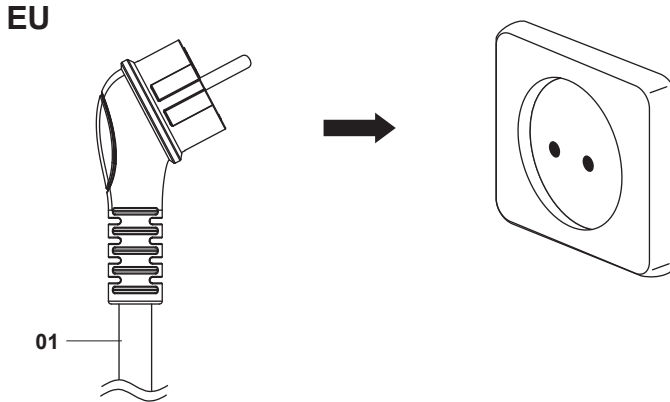
Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

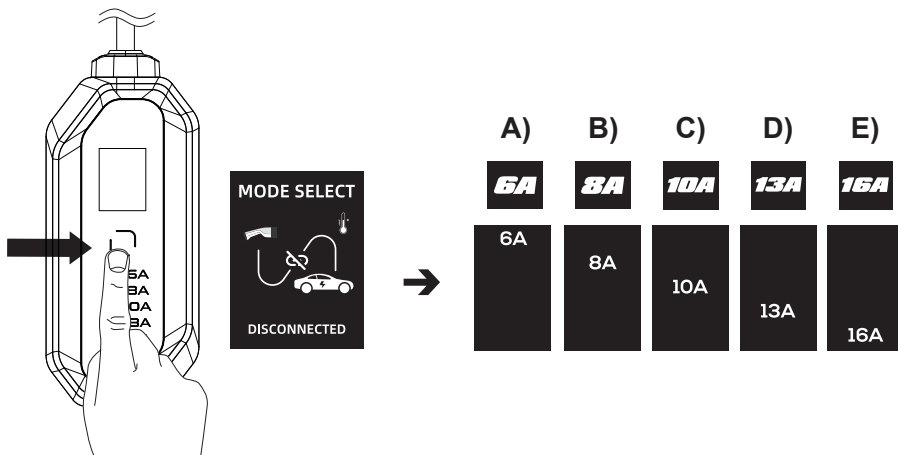
**IMPORTANT – A CONSERVER POUR DE  
FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE  
SOIGNEUSEMENT.**

# 01



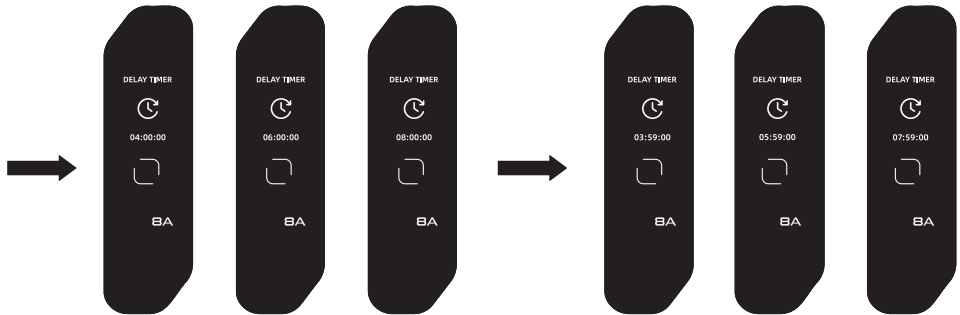
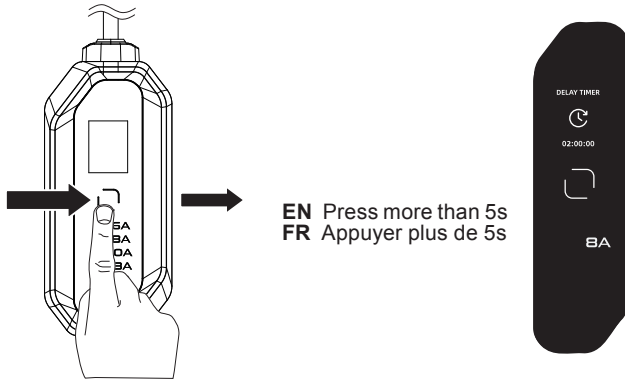
- EN** • Connect the domestic plug to a domestic socket.
- FR** • Brancher la fiche domestique sur une prise domestique.

# 02



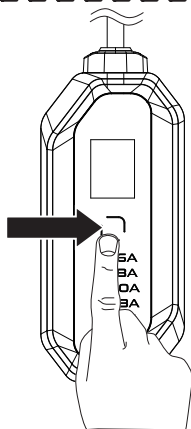
- EN** Press the button to cycle through different current options (6 A / 8 A / 10 A / 13 A / 16 A). A gun icon will be displayed, indicating that the type 2 plug is not currently plugged in to an electric vehicle.
- FR** Appuyer sur le bouton pour faire défiler les différentes options de courant (6A/8A/10A/13A/16A). Une icône de pistolet de charge s'affiche, indiquant que la fiche de type 2 n'est actuellement pas branchée sur un véhicule électrique.

# 03



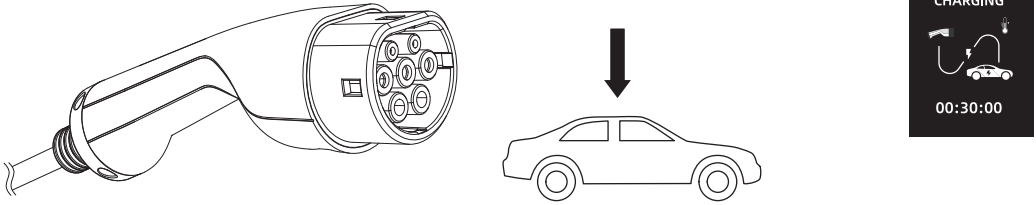
EN The timer function helps to post-pone the moment when the charging process will begin according to your selection.

FR La fonction de minuterie permet de définir l'heure de début du processus de charge en fonction de votre sélection.



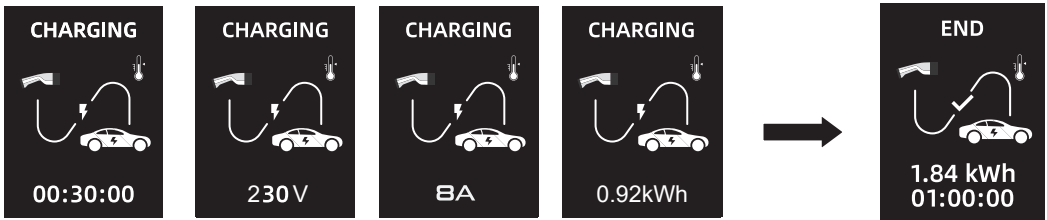
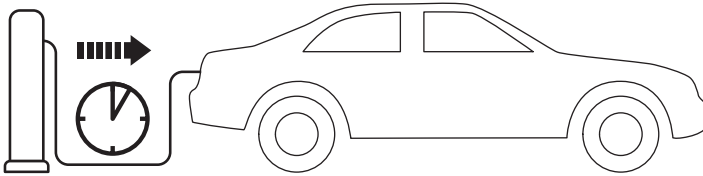
EN Exit delay timer mode immediately after long time press  
FR Quitter le mode de temporisation immédiatement en appuyant longuement sur le bouton

# 04



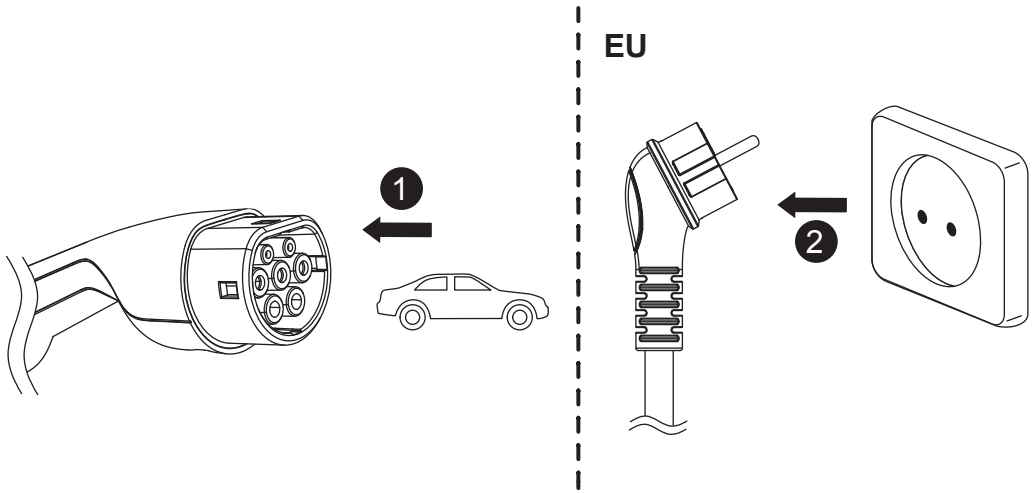
**EN** Insert the type 2 plug into an electric vehicle charging port.  
**FR** Insérer la fiche de type 2 dans le port de charge d'un véhicule électrique.

# 05



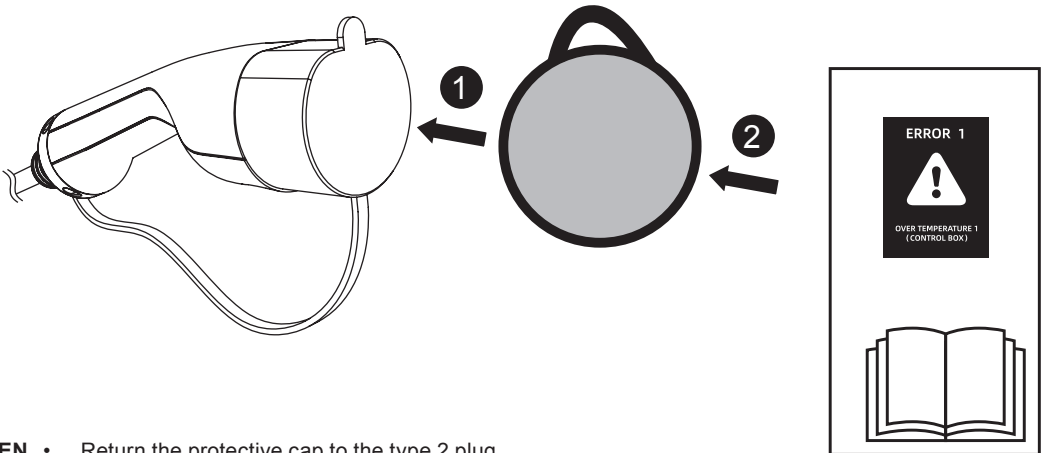
**EN** A battery icon will display when charging begins, providing information about the battery level.  
**FR** Une icône de batterie s'affiche lorsque la charge commence, fournissant des informations sur le niveau de charge de la batterie.

# 06


















- EN** • Remove the type 2 plug from the electric vehicle.  
• Turn the socket off before removing the domestic plug.
- FR** • Débrancher la fiche de type 2 du véhicule électrique.  
• Éteindre la prise avant de retirer la fiche domestique.

# 07




- EN** • Return the protective cap to the type 2 plug.  
• Return the portable charger to its storage bag.
- FR** • Replacer le capuchon de protection sur la fiche de type 2.  
• Remettre le chargeur portable dans son sac de rangement.

## EN Troubleshooting

No	Error State	Recovery Method
 ERROR 1	Over Temperature 1 (Control Box)	Restricted to Min. charging current.
 ERROR 2	Over Temperature 2 (Control Box)	Wait, retry charging.
 ERROR 3	Over Current 1	Wait and self-covered if normal.
 ERROR 4	Over Current 2	Disconnect the charging plug retry charging.
 ERROR 5	Leakage (RCD)	Disconnect the charging plug retry charging.
 ERROR 6	Leakage Device Self-test	Disconnect the charging plug retry charging. Can not use any more.
 ERROR 7	Low Voltage	Wait, retry charging.
 ERROR 8	Over Voltage	Wait, retry charging.
 ERROR 9	Component Failure (Relay)	Can not use any more.
 ERROR 10	Component Failure (Relay)	Can not use any more.
 ERROR 11	Over Temperature 1 (Input Plug)	Restricted to Min. charging current.
 ERROR 12	Over Temperature 2 (Input Plug)	Wait, retry charging.
 ERROR 13	No Ground wire for Power Socket	Change to a power socket with ground wire.
 ERROR 14	CP fault	Disconnect the charging plug retry charging.
 ERROR 15	CP fault (low voltage -12V detection)	Disconnect the charging plug retry charging.

## FR Dépannage

No	État d'erreur	Procédure à suivre
 ERREUR 1	Surchauffe 1 (boîtier de commande)	Limité au courant de charge minimum.
 ERREUR 2	Surchauffe 2 (boîtier de commande)	Patienter, puis réessayer de charger.
 ERREUR 3	Surintensité 1	Patienter et protection automatique si normal.
 ERREUR 4	Surintensité 2	Débrancher la fiche de charge, puis réessayer de charger.
 ERREUR 5	Fuite (disjoncteur différentiel)	Débrancher la fiche de charge, puis réessayer de charger.
 ERREUR 6	Autotest du chargeur à la recherche de fuites	Débrancher la fiche de charge, puis réessayer de charger. Utilisation impossible.
 ERREUR 7	Basse tension	Patienter, puis réessayer de charger.
 ERREUR 8	Surtension	Patienter, puis réessayer de charger.
 ERREUR 9	Défaillance de composant (relais)	Utilisation impossible.
 ERREUR 10	Défaillance de composant (relais)	Utilisation impossible.
 ERREUR 11	Surchauffe 1 (fiche d'entrée)	Limité au courant de charge minimum.
 ERREUR 12	Surchauffe 2 (fiche d'entrée)	Patienter, puis réessayer de charger.
 ERREUR 13	Pas de câble de terre pour la prise d'alimentation	Utiliser une prise de courant avec câble de terre.
 ERREUR 14	Défaut CP (Control Pilot)	Débrancher la fiche de charge, puis réessayer de charger.
 ERREUR 15	Défaut CP (Control Pilot) (détection basse tension -12 V)	Débrancher la fiche de charge, puis réessayer de charger.



Points de collecte sur  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



**Manufacturer:**

**UK Manufacturer:**

Kingfisher International Products Limited,  
1 Paddington Square, London, W2 1GG,  
United Kingdom

**EU Manufacturer:**

Kingfisher International Products B.V.,  
Rapenburgerstraat 175E,  
1011 VM Amsterdam,  
The Netherlands

**EN** [www.diy.com](http://www.diy.com)  
[www.screwfix.com](http://www.screwfix.com)  
[www.screwfix.ie](http://www.screwfix.ie)

**To view instruction manuals online,  
visit [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

**FR** [www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.fr](http://www.bricodepot.fr)  
[www.screwfix.fr](http://www.screwfix.fr)

**Pour consulter les manuels d'instructions  
en ligne, rendez-vous sur le site  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**